



# テストレポート Test Report

サンプル名：TakuMin\_\_\_\_\_

プロジェクト番号：5776-6\_\_\_\_\_

委託先：ナボガエル株式会社\_\_\_\_\_

国内責任者：浅花堂健康科学技術（中国）有限公司

報告日：2023年03月01日\_\_\_\_\_

## テストレポート

### 顧客情報:

届出人：ナボガエル株式会社

届出人住所：東京都千代田区神田神保町3-10

国内責任者：浅花堂健康科学技術（中国）有限公司

国内責任者住所：広州市天河区金穗路3号1703室（部位：自作A室）（事務所のみ）

### プロジェクト情報:

サンプル名：TakuMin

規格及び数量：20 g/本×1本

色と物性：淡黄色液体

生産企業：株式会社サリエンス

生産地 所在地：千葉県茂原市下太田字青柳183番

生産条 1

生産条件：常温、乾燥、遮光保存

蔵

受サ日 期間：2023.02.13

ケン

取

る

完 成 日 期間：2023.02.21

了

測 アイ 目：皮膚バリア修復効果

定 テム

さ

検査結果: サンプルTakuMinは皮膚障壁修復効果がある。

検査方法：詳細は別紙

検査結果を参照してく

ださい：詳細は別紙を

参照してください

備考：本検査報告書は受入サンプルの試験結果に対してのみ責任を負う



测试样品的斑马鱼检测结果为“有效”时，可授予其“Verified by Zebrafish”功效有效认可标识。本单位已通过国家 CNAS 实验室认可、CMA 资质认定及国际实验动物认证。本单位保证检测的公正性、独立性和诚实性，对检测结果负责，对委托方所提供的检测样品及在检测活动中获得的国家秘密、商业秘密、技术秘密保密。本报告未盖本单位检测专用章无效。本报告涂改、缺页、部分复印无效。复制报告未重新加盖本单位检测专用章无效。委托方若对本报告有异议，须在检测报告收到之日起 15 日内向本单位提出。本单位接收的委托送检样品，其代表性、真实性和准确性由委托方负责。本报告的检测数据和结果仅对接收的样品负责。

环特生物科技股份有限公司 浙江省杭州市滨江区江陵路 88 号万轮科技园 5 号楼 2 楼

杭州環特生物科学技術株式会社

の授權署名：

---

周示玉環特生物授權署名者

-3ページの1ページ-



测试样品的斑马鱼检测结果为“有效”时，可授予其“VerifiedbyZebrafish”功效有效认可标识。本单位已通过国家 CNAS 实验室认可、CMA 资质认定及 AAALAC 国际实验动物认证。本单位保证检测的公正性、独立性和诚实性，对检测结果负责，对委托方所提供的检测样品及在检测活动中获得的国家秘密、商业秘密、技术秘密保密。本报告未盖本单位检测专用章无效。本报告涂改、缺页、部分复印无效，复制报告未重新加盖本单位检测专用章无效。委托方若对本报告有异议，须在检测报告收到之日起 15 日内向本单位提出。本单位接收的委托送检样品，其代表性、真实性和准确性由委托方负责。本报告的检测数据和结果仅对接收的样品负责。

杭州环特生物科技股份有限公司 浙江省杭州市滨江区江陵路 88 号万轮科技园 5 号楼 2 楼

## 検査項目：皮膚バリア修復効果

### 一、実験室試験の簡単な説明

メソッド名	皮膚バリア修復効果試験方法	
メソッドのソース	『化粧品皮膚修復効果測定基準操作規程』	
試験開始日	2023年02月19日-2023年02月21日	
結果の概要	じっけんシステム	細胞品系：ヒト永生化角質形成細胞 (HaCaT)。細胞代数：少なくとも2世代を伝える。  1群当たりの実験細胞量：6×10 <sup>5</sup> 個/穴。
	げんりてきアプローチ	年齢の増加に伴い、皮膚は外来環境（物理的損傷、化学試薬など）の影響を受け、皮膚の老化をもたらす。老化の過程で細胞の損傷が蓄積し、皮膚の老化をさらに加速させた。ヒト永生化角質形成細胞HaCaTを用いたスクラッチ実験モデルを構築し、被験体が細胞に増殖促進及びスクラッチ修復の作用を有するかどうかを測定し、皮膚損傷修復の補助性があるかどうかを測定した根拠。
	実験手順	<ol style="list-style-type: none"> <li>6ウェルプレートにHaCaT細胞を接種し、各ウェル6×10<sup>5</sup>個、37°Cで24±2h培養した。</li> <li>スクラッチ、PBS（ソフト）洗浄を2回行い、正常な対照孔に新鮮な培地を添加し、サンプル孔に含有量を添加した  対応する濃度の試料の新鮮培地、37°Cで24±2h培養し、それぞれ投与0hと24hで写真を撮り、スクラッチ面積を記録した。</li> <li>Image Jは各グループのスクラッチ面積を分析し、癒合面積（Y）を計算した。  皮膚バリア修復効果 (%) <math>\frac{Y(\text{サンプル群}) - Y(\text{正常対照群})}{Y(\text{正常対照群})} \times 100\%</math></li> </ol>
	適用性と限界	化粧品及びその原料の皮膚バリア修復効果試験に適用し、サンプルが水又は制に溶解できることを要求する



测试样品的斑马鱼检测结果为“有效”时，可授予其“VerifiedbyZebrafish”功效有效认可标识。本单位已通过国家CNAS实验室认可、CMA资质认定及AAALAC国际实验动物认证。本单位保证检测的公正性、独立性和诚实性，对检测结果负责，对委托方所提供的检测样品及在检测活动中获得的国家秘密、商业秘密、技术秘密保密。本报告未盖本单位检测专用章无效。本报告涂改、缺页、部分复印无效，复制报告未重新加盖本单位检测专用章无效。委托方若对本报告有异议，须在检测报告收到之日起15日内向本单位提出。本单位接收的委托送检样品，其代表性、真实性和准确性由委托方负责。本报告的检测数据和结果仅对接收的样品负责。

杭州环特生物科技股份有限公司 浙江省杭州市滨江区江陵路88号万轮科技园5号楼2楼

	水に均一に分散できる懸濁液を調製した。
判定根拠	統計学的に $p < 0.05$ を分析し、有意差があると判定した。

-2ページ、合計3ページ-



测试样品的斑马鱼检测结果为“有效”时，可授予其“Verified by Zebrafish”功效有效认可标识。本单位已通过国家 CNAS 实验室认可、CMA 资质认定及 AAALAC 国际实验动物认证。本单位保证检测的公正性、独立性和诚实性，对检测结果负责，对委托方所提供的检测样品及在检测活动中获得的国家秘密、商业秘密、技术秘密保密。本报告未盖本单位检测专用章无效。本报告涂改、缺页、部分复印无效，复制报告未重新加盖本单位检测专用章无效。委托方若对本报告有异议，须在检测报告收到之日起 15 日内向本单位提出。本单位接收的委托送检样品，其代表性、真实性和准确性由委托方负责。本报告的检测数据和结果仅对接收的样品负责。

杭州环特生物科技股份有限公司 浙江省杭州市滨江区江陵路 88 号万轮科技园 5 号楼 2 楼

## 二、検査結果

検査項目	検出濃度 (%)	効果 (%)	p値	検出結果
皮膚バリア修復効果	0.02	17	< 0.01	顕著である
	0.04	25	< 0.001	顕著である
	0.08	63	< 0.001	顕著である

このサンプル効能試験の典型図は、次の図1に示すように：

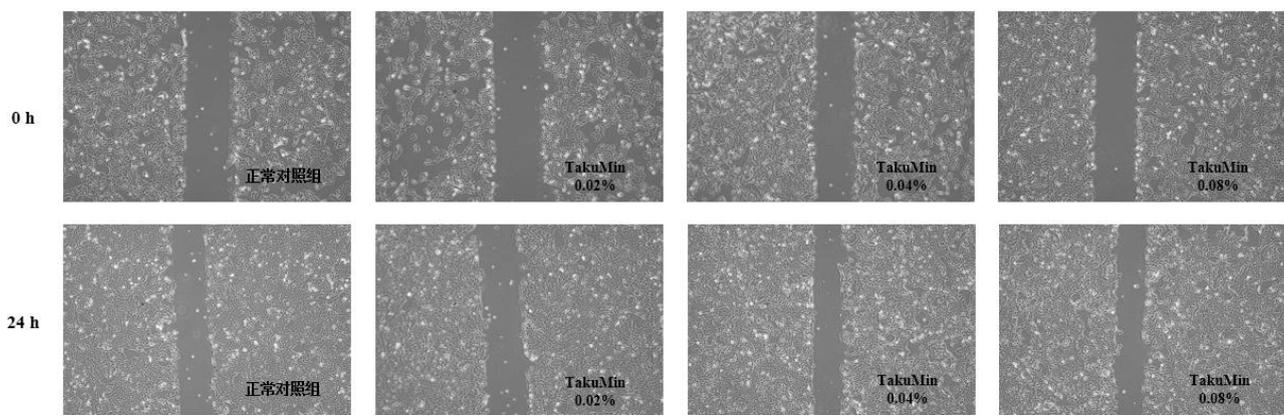


図1.スクラッチ実験の典型図

観察により、サンプルTakuMin投与24h後のスクラッチ面積は正常対照群と比べて明らかに減少し、このサンプルは皮膚障壁修復効果があることを明らかにした。

## 三、結論

今回の実験条件下で、サンプルTakuMinは、皮膚バリア修復効果がある。

## 四、参考文献

- [1] 王懷玲、董棟、鄒沐平、廖曉鳳、劉秋英、王一飛、瓊枝麒麟菜多糖類超音波抽出技術及び皮膚修復活性研究[J].中国海洋薬物、2014、33 (06) : 65-70.
- [2] 劉成星、李曉娜、馮鵬飛、安美文、陳維毅。機械延伸がウサギ角膜線維芽細胞の増殖と移動に与える影響[J].太原理工大学報、2014、45 (01) : 138-142.
- [3] Lim M, Goldstein MH, Tuli S, Schultz GS. Growth factor, cytokine and protease interactions during corneal wound healing. Ocul Surf. 2003 ;1(2):53-65.

検査：彭飛、王維

日付：2023年02月22日



测试样品的斑马鱼检测结果为“有效”时，可授予其“Verified by Zebrafish”功效有效认可标识。本单位已通过国家 CNAS 实验室认可、CMA 资质认定及 AAALAC 国际实验动物认证。本单位保证检测的公正性、独立性和诚实性，对检测结果负责，对委托方所提供的检测样品及在检测活动中获得的国家秘密、商业秘密、技术秘密保密。本报告未盖本单位检测专用章无效。本报告涂改、缺页、部分复印无效，复制报告未重新加盖本单位检测专用章无效。委托方若对本报告有异议，须在检测报告收到之日起 15 日内向本单位提出。本单位接收的委托送检样品，其代表性、真实性和准确性由委托方负责。本报告的检测数据和结果仅对接收的样品负责。

杭州环特生物科技股份有限公司 浙江省杭州市滨江区江陵路 88 号万轮科技园 5 号楼 2 楼

日付：2023年03月01日

审查：朱家桀

-3ページ、合計3ページ-



测试样品的斑马鱼检测结果为“有效”时，可授予其“VerifiedbyZebrafish”功效有效认可标识。本单位已通过国家 CNAS 实验室认可、CMA 资质认定及 AAALAC 国际实验动物认证。本单位保证检测的公正性、独立性和诚实性，对检测结果负责，对委托方所提供的检测样品及在检测活动中获得的国家秘密、商业秘密、技术秘密保密。本报告未盖本单位检测专用章无效。本报告涂改、缺页、部分复印无效，复制报告未重新加盖本单位检测专用章无效。委托方若对本报告有异议，须在检测报告收到之日起 15 日内向本单位提出。本单位接收的委托送检样品，其代表性、真实性和准确性由委托方负责。本报告的检测数据和结果仅对接收的样品负责。

杭州环特生物科技股份有限公司 浙江省杭州市滨江区江陵路 88 号万轮科技园 5 号楼 2 楼